

食品摊贩

需持“双证”上岗  
不得经营“禁区”

《食品加工小作坊卫生规范》等开征意见

本报讯（记者 皇甫萍）近日，上海市食药监局公布《上海市食品摊贩经营暂行办法》和《食品加工小作坊卫生规范》等8个上海市食品安全地方标准立项项目，并开始征求社会意见，其中《上海市食品摊贩经营暂行办法》通过后将于明年1月1日起正式实施。

中小学生和婴幼儿  
参加城镇居民医保  
缴费20日截止

本报讯（记者 陆梓华）市教委、市人保局、市医保办公室日前联合就做好2012年度本市在校中小学生、中等职业学校学生和婴幼儿参加城镇居民医疗保险登记缴费工作发出通知。

根据规定，2012年度本市户籍中小学校、中等职业学校学生和婴幼儿的个人缴费标准为80元，登记缴费时间为即日起至12月20日。具体方式按代办性收费程序操作。所收款项按市医保部门指定的账户划转，由市医保部门向缴费者出具相关票据（票据由学校转递）。

低保家庭的在校中小学生、中等职业学校学生和婴幼儿个人缴费后，按规定享受缴费补助。

据悉，《上海市食品摊贩经营暂行办法》为食品摊贩监管制定了具体的操作依据，严格控制了食品摊贩从事食品经营的条件，摊贩只能按照所登记的事项从事经营活动，不允许在划定区域（点）和固定时段以外，占用道路及其他公共场所设摊经营食品。食品摊贩经营的

食品范围受到限制。凉拌菜、色拉等生食类食品，不经加热处理的改刀熟食、现榨饮料、现制乳制品和裱花蛋糕等食品都被设定为摊贩的“禁区”。

根据办法要求，食品摊贩必须持“双证”上岗，在经营时悬挂《食品摊贩临时经营公示卡》和食品从业

“长三角城市群茶香文化体验之旅”  
示范点和礼茶品牌遴选揭晓——

湖心亭、古猗园“上座”  
祝福茶、雨花茶“有名”

院、茶乡、茶园、茶馆、茶艺、茶市、茶会、茶席等茶文化旅游资源，让中外游客亲身体验和感受江南茶文化。据悉，主办方将向“长三角城市群茶香文化体验之旅”40个示范点和20

人员健康证明。记者了解到，这种公示卡将清楚标有食品摊贩的姓名、经营地址、经营时间、品种和公示卡的有效期限。市食安办副主任顾振华表示，下一步将逐步完善摊贩登记信息的真实性。

此外，经上海市食品安全地方标准审评委员会会议审评，初步确定2011年上海市食品安全地方标准制（修）订项目为8个：餐饮服务食品安全管理规范、冰点心企业生产卫生规范、发酵肉制品企业生产卫生规范、食用油炸肉皮、食品加工小作坊卫生规范、工厂化豆芽生产卫生规范、食品接触材料中邻苯二甲酸酯类迁移量的测定、味精中硫化钠的测定，同时开始征求社会意见，市民可上市食药监局官网（www.shfda.gov.cn）发表意见建议。

本报讯（通讯员 汤海明 记者 董纯蕾）独赏月不如众观月。本周六月全食“光顾”，不妨去徐家汇公园参加市天文学会组织的“街头天文”观测活动。

本周六下午2时至晚上10时，市科技艺术教育中心、徐汇区教育局、徐汇区天平街道和市天文学会将联合在徐家汇公园举办月全食主题观测互动展。当晚将要发生的月全食，是自2001年1月10日以来申城首次能看到月全食的全过程，全长5小时56分（其中全食阶段时长51分钟）。当天下午，市民可以通过主题展览、天文问答与表演、望远镜展示、长卷绘画等形式，来“预习”月全食的相关知识。有兴趣的朋友可留到晚间“观学现用”，分别用肉眼和天文望远镜欣赏“红月亮”出没天际的全过程。此外，南洋模范初级中学等多所学校，还将在互动展上“秀”出各自的天文科普教育成果和天文社团风采。

本周六月全食，天文爱好者有好去处——

徐家汇公园邀您赏月

春秋航空开通上海-佐贺航线

开售 239 元单程“白菜价”机票

本报讯（记者 金志刚）明年1月18日，春秋航空将正式开通其第三条日本航线——上海-佐贺航

线。与前两条日本航线一样，上海-佐贺航线也将推出“白菜价”的特价机票。从本月7日起三天，春秋航空

将集中发售上海-佐贺航线2012年1月18日-3月24日期间的所有239元单程特价机票，有需要的

旅客可到春秋官网抢购。

根据时刻安排，春航上海-佐贺航线初期计划每周三、六各飞一班，由180座的空客A320飞机执飞，航班号为9C8577/8。去程航班北京时间早上8时30分从浦东机场起飞；回程航班北京时间中午11时40分从佐贺机场起飞。

微创技术治痔疮既快速又省钱

轻松治病，安心过好年

眼看元旦、春节“双节”将至，很多痔疮患者都担心被疾病困扰，不能安心过节；还有不少患者担心痔疮治疗时间久、费用高，不仅不能过好年，还长时间躺在病床上。从患者角度来讲，做痔疮手术时不仅要快速痊愈，更要考虑“经济因素”，也就是大家现在常说的性价比——“创伤小、无痛苦、恢复快、省金钱、手术时间短”。事实上，随着医疗技术的发展，微创技术的出现开创了痔疮手术的新纪元。病友们的愿望基本都能实现。病友们可以选择正规肛肠专科医院，轻松和痔疮做一个了断，安心过年。

冬天是治痔疮的佳季节

冬天是治疗痔疮的佳季节，原因有四。其一，冬季治痔疮无感染：由于冬季天气凉，人体很少出汗或不出汗，不用担心汗水污染伤口，从而不会造成感染；其二，冬季治痔疮恢复迅速：冬季天气寒冷，人体自我保护能力也处于最敏感时期，创口接

复比较迅速，其复周期短；其三，冬季治痔疮避免病情加重：俗话说，冬天不除痔疮，来年易被痔疮欺。由于冬天痔疮极易加重，所以要及时治疗，以免冬天会笼罩在痔疮的阴影下；其四、冬季治痔疮省时省力：由于冬季治疗痔疮不怕感染，加上复周期短，可以减免许多不必要的治疗手段，这对医患双方来说都意味着节省更多的时间和精力。

直肠癌容易误诊为痔疮

肛肠病的临床误诊率居所有疾病之首，近年来大肠癌等恶性肿瘤的发病率增长较快，临床上82%早期直肠癌患者在非专业医疗机构被误诊为痔疮，因为肠癌便血症状与痔疮便血非常相似，所以疏忽大意，导致生命受到威胁。

当出现痔疮早期症状时，如便血、肛门肿胀、疼痛等症状时，一定要及时就医。如果选择“忍”，一拖再拖，随着病程的加重，会“演变”成痔疮三、四期，也就是痔疮脱出或

者痔疮“卡”在肛门外不能回纳。

在此指出，办公族、有车族、美食族等易患痔疮人群，一定要转变“十人九痔、无痔不治”的错误观念，牢记“早预防、早诊断、早治疗”的“三早原则”。

微创技术治痔疮省时省钱

目前痔疮治疗已从传统的激光、注射等发展到微创阶段，痔疮微创术以其固有的优势，受到越来越多患者的欢迎。其中微创PPH技术是目前的主流痔疮治疗技术，它是根据肛垫学说，采用“下病上治”的治疗方式，一次治疗，达到三个目的：

- 一、由于吻合器是在直肠与肛管交界线上方处操作，那里属于无痛神经控制，因此没有痛感。
- 二、吻合器对于部分痔疮、黏膜的切除、吻合在一秒钟内完成，因此不会出血，而且将原来松弛的组织向上悬吊固定。
- 三、切断了痔疮的血流供应，使其自动萎缩、消失。

微创技术非常省时

微创PPH手术平均时间20分钟，治疗过程时间短。另外，微创PPH手术由于创伤小，所以，恢复快速。术后无需住院，基本上不影响正常的工作。相比于传统手术二周左右住院、换药等，这真正是省时。

微创技术非常省钱

微创PPH手术治疗无需住院，不耽误时间，“省去”了一大笔的住院开支和半个月的卧床时间。为很多患者细算了一笔账，在医院使用医保卡治疗，自己只要担一毛费用，加上住院费和因住院产生的一系列开销，其实并不少花钱。而微创技术施治彻底，不但轻松享受到更先进的治疗技术，还省去了排队、卧床等不必要的麻烦，这才是真正的划算！

由于微创PPH技术在治疗混合痔、内痔、脱肛、直肠黏膜脱垂等疾病方面具有治疗快速、恢复快速、基本无痛、不出血等独特优势，因此受

到体质欠佳的中老年人及注重效率的白领阶层的特别推崇！对于Ⅲ-Ⅳ度内痔、致贫血性Ⅱ度内痔，特别是环状混合痔，具有非常好的疗效。特别适应人群：中老年人，尤其适用于直肠黏膜脱垂的患者，尤其是对讲求效率和时间的高收入人群。

文/复兴

【温馨提示】

- 1、敲击肛门律：操作：双手2、3、4指并拢，分别轻轻敲击左右侧臀部出部30-50次（约10-15分钟）；二周为1周期。如提前操作效果好。功效：改善肠功能，刺激便意，防治慢性便秘。
- 2、轻拍肛后操：操作：以左右手掌分别轻拍后腹部20次。功效：刺激延髓排便中枢兴奋，促进排便。
- 3、提肛颈肌操：操作：以左右手食指指尖后部击颈后部肌肉各30次；重复2-3遍。如提前操作。功效：刺激延髓中枢产生排便冲动。

上海肛肠医院 沪医广(2001)第06-18-1245号 PRV02200231010117A1002

上海肛肠泰医院

诊疗科目：肛肠专业 消化内科

联系电话：51575999 院址：卢湾区斜土路105号